

# INMINENTE EL DESMORONAMIENTO de las líneas nazis en el frente báltico

Doscientas poblaciones han capturado los rusos en dirección de Vitebsk

Los rusos se han apoderado de toda la iniciativa en los diversos frentes.

Diez divisiones nazis han sido ahuyentadas por los soviéticos. — Ha llegado a su climax la batalla de cinco semanas de la batalla de Kiev

La importante ciudad de Radmysl ha caído en poder de los rusos. Con todo éxito se desarrolla la campaña de invierno de los rusos

NUEVA YORK, 26. UP. — Se comunican de Moscú que parece inminente el desmoronamiento de las líneas alemanas en el frente Báltico y que la artillería se prepara a bombardear a Vitebsk.

SE APODERAN DE TODA LA INICIATIVA LOS RUSOS

MOSCU, 26. UP. — Aguerridas fuerzas soviéticas se apoderaron de la iniciativa en todos los sectores del largo frente ruso alemán a excepción de Zhitobin en la Rusia Blanca pero esto fué insignificante comparado con los otros acontecimientos. Al Oeste de Kiev donde los alemanes pusie-

ron su más grande empeño para romper a través del Dniepér la situación está mejor que satisfactoria. El ejército rojo ha sellado todas las brechas ha tomado la ofensiva de manos de los nazistas y ha dado a sus divisiones Panzer una de las derrotas y desengaños más grandes de la guerra. El coronel Antonio Karpov comentarista militar especial de la agencia noticiosa de Moscú dijo que la situación ha cambiado radicalmente y que el primer ejército ucraniano del general Vatutin se ha apoderado de la iniciativa. Las fuerzas del general Bagramyan estaban teniendo PASA a la pág. CINCO

## Seria la situación nipona

Así lo declaró ayer el emperador Hirohito. Lo declaró ante la 84 sesión de la dieta japonesa

NUEVA YORK, 26. UP. — El emperador Hirohito inauguró formalmente la ochenta y cuatro sesión de la dieta imperial en Tokio con una prevención de que la situación bélica es de lo más se-

ria y que el pueblo japonés tendrá que hacer un esfuerzo total para abatir lo que él llama la ambición desordenada de las naciones aliadas.

## CONSOILDADAS LAS POSICIONES ALIADAS EN EL NORTE DE ITALIA

El quinto ejército ocupó nuevas poblaciones en su avance. — En Ortona está librándose una de las más violentas batallas

ARGEL, 26d UP. — Se anunció oficialmente que el quinto ejército ha conquistado nuevas posiciones. Continúa librándose violenta lucha en la zona de Ortona.

ARGEL, 26. UP. — En forma oficial se anuncia que la aviación aliada bombardeó ayer las plantas ferroviarias de Bolzano.



HIROHITO

## DESTRUCCION DEL PODERIO BELICO ALEMAN DENTRO DE SEIS MESES.—



— 10 CENTIMOS —

San José-Costa Rica. Lunes 27 de Diciembre de 1943  
Director Rafael Soley

## RECONQUISTADA POR LOS CHINOS EL TERRITORIO AL NO. DEL LAGO TUNGTING

Las tropas chinas han completado la ocupación de Kungan.—Esa zona ha sido barrida de tropas niponas

CHUNKING, 26. UP. — El alto mando anunció que las tropas chinas completaron la ocupación de Kungan una de las principales bases tomadas a los nipones en su avance en la región arroceras a las tres y veinte p. m. del sábado. La zona al norte de Kungan en el Yangtze ha sido eliminada de tropas japonesas según dijo el comunicado y al sudeste de Kungan estaban progresando operaciones para eliminar a los nipones. Esta nueva victoria significa que los chinos han reconquistado todo el territorio al noroeste del lago Tungting que había sido perdido desde que co-

menzó el avance japonés en noviembre.



WALLACE

Lo predice Wallace en una entrevista por medio de la radio

Se producirá después de la invasión que atravesará el Canal hacia Europa

Enumeró como los logros principales la retirada nazi en los diversos frentes

WASHINGTON, 26. UP. — En una entrevista por medio de la radio el vicepresidente Wallace predijo la destrucción del poderío bélico alemán dentro de unos meses después de que se efectuara la invasión que cruzara el canal hacia Europa, diciendo además que tal empuje coordinado con ofensivas en gran escala por los rusos y nuestras tropas en Italia colocará rápidamente a los nazistas en una situación imposible. — Wallace alabó el esfuerzo bélico de la nación en mil novecientos cuarenta y tres pero aseguró que

se necesitarán sacrificios civiles mucho más grandes el año próximo. El vicepresidente dijo que el pueblo norteamericano está listo para hacer lo necesario para conservar la paz de ahora en adelante añadiendo con énfasis que han aprendido mucho como resultado de sus experiencias en los últimos 25 años. Wallace dijo que el avión moderno y los explosivos depaen solo dos cosas por escoger una paz duradera o una destrucción increíble añadiendo que la paz económica es PASA a la pág. TRES

## HUNDIDO EL SCHARNORST

Cerca de la costa de Noruega

Por unidades de la flota británica

LONDRES, 26. UP. — El almirante anunció que el acorazado alemán Scharnhorst de veintiseis mil toneladas fué hundido por unidades de la flota británica esta noche en una acción cerca de la costa norte de Noruega.

## VEZZANI EN PODER DE LOS ALIADOS

La ciudad fué capturada por el octavo ejército. Los canadienses están en Ortona

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 26. UP. — Sin recibir o dar una tregua de Navidad las fuerzas americanas del quinto ejército asaltaron dos cerros nazistas en los bordes de la PASA a la pág. OCHO

## LOS RUSOS A 20 KILOMETROS DE VITEBSK

## ANIQUILADA POR LOS YUGOESLAVOS LA GUARNICION DE GORYANI

El nuevo gobierno de Bolivia promete respetar la autonomía universitaria.—Derribados numerosos aviones nipones por los chinos

LONDRES, 26. UP. — Los guerrilleros yugoeslavos anunciaron que después de 13 horas de lucha aniquilaron a toda la guarnición enemiga de Goryani localidad de Eslovenia. Resultaron

muerdos muchos alemanes incluye el capitán que comandaba la guarnición y los patriotas se apoderaron de gran cantidad de material bélico.

## BERLIN NUEVAMENTE BOMBARDEADA

Ha sido el más fuerte bombardeo a la capital de Alemania. — Arrojadas más de mil ciento veinte toneladas de bombas

Mientras tanto los grandes aviones aliados ayer su ofensiva con bombarderos estadounidenses re-

Inminente el derrumbe de las tropas alemanas en ese frente

200 localidades han sido capturadas por las tropas rusas

MOSCU, 26. UP. — Parece inminente el derrumbe de todo el frente alemán en el norte de Rusia como consecuencia de la velocidad del avance soviético que ha llevado a las tropas nacionales a menos de 20 kilómetros de la gran plaza germana de Vitebsk. Los rusos se han lanzado nuevamente al ataque en la zona de Zhitomir con 12 divisiones de fusileros y poderosas fuerzas de tanques. Los rusos se apoderaron ayer en la zona de Vitebsk de 200 localidades causando muchas bajas al enemigo y tomaron la estación ferroviaria de Zaluchye al norte de aquella ciudad. Al PASA a la pág. SEIS

## HUELGA GENERAL DE LA INDUSTRIA DEL ACERO

El presidente Roosevelt hace un llamamiento a los obreros

La huelga ha sido declarada en Pensylvania

HYDE PARK, 26. UP. — El presidente Roosevelt esta noche envió una apelación telegráfica a los obreros del acero y a tres de las principales compañías productoras pidiéndoles que no se interrumpa la producción de acero a causa de haber expirado los contratos existentes y promete PASA a la pág. SEIS

# Acción de comandos en las costas francesas

## EXCURSION DE COMANDOS

LONDRES, 26. UP. — Los alemanes informaron de una acción de comando efectuada la víspera de Navidad por una fuerza anglo británica a lo largo de la costa del canal en poder alemán. Informó que las fuerzas incursionistas desembarcaron en alguna parte de la costa francesa, el comunicado de Berlín dijo que fué descubierta y eliminada cuando se aproximaba a los obstáculos de a lambre de los alemanes. Cuando y donde fué efectuado la operación es algo que no fué revelado por los alemanes, pero es posible que comandos nocturnos hayan sido enviados a través del canal en una acción compañera del ataque de bombardeo más grande de la guerra efectuado por fuerzas aéreas de los aliados que golpearon el paso de Calais todo el día viernes. Es posible también que esta operación informada por los nazis haya sido una de las muchas excursiones de los comandos que deben esperarse conforme se aproximan a

El premier polaco conferencia con el presidente Roosevelt.— La aviación aliada continuó sus operaciones contra la Europa ocupada. — En cambio la aviación alemana no ha realizado bombardeos. — Funcionarios del gabinete de De Gaulle hicieron honores al matador de Darlán

su fin los preparativos de invasión de los aliados. Estos especiales en asaltos rápidos y mortales en la noche serán asignados la tarea de incursionar frecuentemente para probar las defensas alemanas y mantener a las guarniciones nabis en un torbellino hasta que las fuerzas principales de Eisenhower estén listas para irrumpir en el continente. No hubo confirmación en Londres de este raid pero este tipo de incursiones se efectúan muy seguidos sin que haya un anuncio oficial.

## INFORMACIONES ALEMANAS

NUEVA YORK, 26. UP. — La radio alemana informó que los submarinos hundieron cinco barcos aliados que sumaban 34 mil

toneladas en operaciones del Atlántico y el Mediterráneo y destruyeron nueve cazatorpederos y naves de escolta así como un avión. No especificaron fechas y no hubo confirmación de los centros aliados.

## HONORES AL QUE MATO A DARLAN

ARGELIA, 26. UP. — Cierta número de altos funcionarios en el gabinete de De Gaulle y muchos de sus partidarios hicieron honores en silencio en la tumba del joven universitario que asesinó al almirante Darlan. Un grupo de unas cincuenta personas celebraron el aniversario de la ejecución de Eugene Bonner de la Chappelle que mató a tiros a Darlan colocando coronas en su tumba

y observando un minuto de silencio.

## EL PREMIER POLACO CONFERENCIA CON ROOSEVELT

LONDRES, 26. UP. — Se informó fidedignamente que el premier polaco Mikolapsk se halla en camino de Washington para consultas con el presidente Roosevelt después de haber recibido un informe completo de Eden en una conferencia de Teherán y en lo que Rusia está pidiendo de reanudar las relaciones con el gobierno de Polonia. El Times del domingo dijo que el viaje del primer ministro de Polonia sugiere que el camino de un arreglo de problemas rusos polacos no está resultando tan fácil como se esperaba en algunos centros.

## LA ACTIVIDAD AEREA

LONDRES, — La calma de navegación en la guerra aérea sobre Europa aparentemente una especie de tregua no declarada continuó durante la luz del día de hoy sin operaciones de los aviones británicos con base en Gran Bretaña y también sin operaciones de la Luftwaffe sobre la Gran Bretaña.

## THUYENTADAS DIEZ DIVISIONES NAZIS

LONDRES, 26. UP. — El general Vatutin lanzó todo el peso de su primer ejército ucraniano contra los alemanes al sur de Radomyr en la ofensiva de fin de año irrumpiendo a través de las defensas enemigas de 25 millas de profundidad en un frente de cincuenta millas ahuyentando a diez divisiones nazistas y matando quinientos mil alemanes según anunció el comunicado soviético de la media noche. En esta forma llegó a su climax la batalla de cinco semanas en la comba de Kiev en la que el ejército rojo lanzó un golpe bamboleante a los jactanciosos contra-ataques de von Manstein logrando además la captura de la importante ciudad de Radomyr a menos de 3 millas al oriente de Zhitomir después de un dramático rompimiento al sur de la población. Además de la propia Radomyr más de ciento cincuenta lugares fueron libertados en la ofensiva de tres días inclusive Brusilov y Tokorny así como 37 lugares más. El ataque fué anunciado por la radio alemana esta noche como el lanzamiento de la ofensiva soviética de invierno en la Ucrania y las transmisiones de Berlín reconocían brechas locales. Mientras tanto en el norte el ejército del Báltico de Baglaman continuaba progresando constantemente y el último boletín de Moscú decía que los rusos estaban a solo ocho millas de Vitebsk y que sesenta poblaciones y aldeas fueron tomadas en las últimas 24 horas. Una declaración de Moscú decía que los alemanes al sur de Gorodok están retirándose hacia Vitebsk tan rápido que parece virtualmente una fuga. La caída de Vitebsk en fecha muy próxima se considera aquí como casi inevitable y algunos estudiantes de las luchas rusas creen que su pérdida significaría el rápido repliegue de toda la línea alemana en la Rusia Blanca.

CHUNKING, 26. UP. — El comunicado chino dijo: Nuestras tropas que atacaban a Kungan en la carretera principal al norte de Changth ocuparon la ciudad y el enemigo tuvo que cruzar el río Hutu retirándose hacia el este. Nuestras tropas que ocupan la margen este del río Sungtze también limpiaron el territorio al norte de Kungan de tropas enemigas. La zona desde Kungan hacia el norte hasta el Yangtze se encuentra totalmente libre de las tropas chinas. Continúan las operaciones de limpieza contra las tropas del enemigo al sur de Kungan.

CUARTEL GENERAL DE LA DECIMA CUARTA FUERZA AEREA AMERICANA EN CHINA, 26. UP. — Una gran fuerza de Liberators americanos atacó el campo de aviación en Chungking destruyendo cincuenta aviones japoneses y averiando a otros diez. Se produjeron blancos en las ciudades así como explosiones y incendios. Más de treinta aviones japoneses fueron destruidos y arrollados en un combate de minutos. Este es el segundo día que por aviones pesados atacamos en la zona de cantón.

COMO EL PARTIDO CORTESISTA VIENE DICHIENDO QUE EL PAIS ESTA CON SU CANDIDATO Y QUE CUENTAN CON UNA ABRUMADORA MAYORIA EN TODA LA REPUBLICA, LES OFRECEMOS ESTA MAGNIFICA OPORTUNIDAD PARA QUE DEMUESTREN QUE TIENEN FE EN LO QUE AFIRMAN, PROPONIENDOLES LA SIGUIENTE APUESTA:

**Cien Mil Colones**  
**₡ 100.000**

A QUE EL LICENCIADO

**DON TEODORO PICADO,**

OBTENDRA MAYOR NUMERO DE VOTOS QUE DON LEON CORTES EN LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DEL 13 DE FEBRERO DE 1944.

El cheque por cien mil colones (₡ 100.000.00) debidamente certificado cuya foto ofrecemos, está en poder de don Víctor M. Brenes, en el Almacén de Tejidos de Brenes, S. A. por el Banco de Costa Rica, como lo muestra el siguiente documento.

ALMACEN DE TEJIDOS  
BRENES, S. A.  
SAN JOSE - COSTA RICA

No. B 217675

SAN JOSE, C. R.

**BANCO DE COSTA RICA**

PAGHESE  
A LA ORDEN DE

AL PORTADOR

COLONES

ALMACEN DE TEJIDOS, BRENES, S. A.

₡ 100,000.

ORIENTE

SECCION DEL PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

# CATASTROFICO EL FRACASO DE LEON CORTES EN TURRUBARES

NI DE VEINTICINCO VECINOS DE ESE CANTON SE REUNIERON PARA RECIBIR AL TOTALITARIO ENEMIGO DE LOS TRABAJADORES.—LEON CORTES COLERICO COMO SIEMPRE ANTE LOS ROTUNDOS FRACASOS, SE CONCRETO A ATACAR AL PRESIDENTE CABALLERO DR. CALDERON GUARDIA Y A SUS EMPLEADOS.— ANTE ROTUNDO FRACASO AGRAVOSO EL TEMPERAMENTO VILIOSO DE LEON CORTES QUE NO PUDO OCULTAR FISICAMENTE.—HIZO UNA RECOLECTA DE PARTIDARIOS DE DIVERSOS CANTONES Y DISTRITOS Y APENAS PUDO JUNTAR CIEN JINETES— EN TODOS LOS PUEBLOS DE LA REPUBLICA LEON CORTES ESTA DEFINITIVAMENTE DERROTADO

## 23.272 INCLUSIONES

### PRESENTO al REGISTRO CIVICO el PICADISMO

UNICAMENTE FUERON PRESENTADOS 5.441 TRASELADOS Y NO 15 MIL COMO MENTIROSAAMENTE AFIRMA EL DERROTADO NAZI-CORTESISMO.—UNA VEZ MAS EL CORTESISMO TRASLUCE SU PROPAGANDA DE MENTIRA.— DE ACUERDO CON LOS DATOS OFICIALES DE LREGISTRO LAS INCLUSIONES DEL PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL FUERON DE 23.272.

ARGEL, 26. UP. — En el sector central del octavo ejército las tropas británicas consolidaron las posiciones conquistadas en las últimas 24 horas.

LONDRES, 26. UP. — El comunicado alemán transmitido por radio Berlín informa que el 24 del actual comandos británicos y franceses intentaron acercarse a las alambradas de púa y otras defensas germanas sobre la costa del canal de la Mancha pero fueron aniquilados.

En la sección del Partido Demócrata de ayer se dice que el Partido Republicano Nacional presentó al Registro Cívico, 15,000 traslados. De acuerdo con los datos del Registro, presentamos solamente 5,481 traslados y el resto que arroja el total de 28,753, que son 23,272, son exclusivamente inclusiones.

EUGENIO JIMENEZ S., Por la Oficina de Censo del Partido Republicano Nacional

Telegrama: San Pablo de Turrubares. — Comité Prensa Partido Republicano Nacional, San José. — Hoy a las 1 horas entró León Cortés a esta villa. Esta manifestación de fuerza del partido totalitario contaba con cien a caballo. Parte de esta gente fué pagada, algunos ganaban quince colones, por expresarlo así algunos de ellos. Venían de Atenas, Escobal, Barroeta, Quebradas, Santiago, Barbacoas, Crifos, Orotina, San Mateo, Higuito, y San José. Hacia 15 días estaban preparando esta manifestación, de este cantón no se reunieron ni 25 individuos, lo que demuestra que Turrubares rechaza al farsante que otras veces ha engañado este pueblo con promesas que no cumplió. Don León en vez de hablar de intereses públicos se concretó a atacar al Presidente Caballero Doctor Calderón Guardia y a sus empleados.

JOSE MARIA CHAVES, Corresponsal Político

Telegrama — San Pedro de Turrubares: Acaba entrar candidato del Nazi-Cortesismo, acompañado de jinetes de diferentes cantones. Ante fracaso, agravósele temperamento bilioso que no pudo ocultar físicamente.

(fdos.) RAFAEL ANGEL CHARPENTIER, Don GUILLERMO VARGAS, Don ROGELIO ROJAS MORA.

## A LOS PRODUCTORES DE DULCE Y MIELES se les avisa:

Que para hacer una reparación urgente en nuestra Bodega durante los meses de Noviembre y Diciembre de 1943 **SE SUSPENDERA EL RECIBO**

### DE MARQUETA

También, de acuerdo con la JUNTA DE ABASTOS, no recibiremos más MIELES DE INGENIO, durante los mismos meses, para que los Señores Ganaderos, no tengan dificultad — en obtenerla —

## FABRICA NACIONAL DE LICORES

### DESTRUCCION

(VIENE de la Pág. UNO) — La fuerza militar no puede perpetuar indefinidamente la injusticia económica dijo el vicepresidente, y por lo tanto nosotros no solo debemos derrotar y desarmar al enemigo

sino que debemos por medio de los departamentos gubernativos de las naciones unidas ver que sea posible a todos pueblos del mundo ayudarse tan rápido como sea posible en su lucha contra el hambre las enfermedades y el desempleo. Wallace mencionó co

mo los logros mayores de 1943 primero el comienzo de la retirada enemiga en todos los frentes segundo las conferencias de Moscú y el Cairo y Teherán que simbolizan la habilidad de las cuatro grandes naciones aliadas para trabajar unidas tercero las conferencias de alimentos y rehabilitación que apuntan la compran



A bordo de un transporte norteamericano que navega rumbo a la zona de guerra del Pacifico, estos soldados oyen misa apenas rompe el nuevo dia.

slón y la activa cooperación entre más de cuarenta naciones para la causa de la humanidad y corto el admirable record de producción de las fábricas de los Estados Unidos. Viendo más allá de la guerra Wallace dijo que los Estados Unidos deberán mantener a su pueblo en los empleos para pagar las deudas de guerra y establecer un standard de vida más alto que le de la década de mil novecientos treinta. Dijo el vicepresidente que el empleo para todos proporcionaría un ingreso nacional de 130 mil millones de dólares y que tal ingreso llevaría el interés de la deuda de guerra mucho más fácil de cubrir que después de la primera guerra mundial.

LAS TRETAS OSCURAS DEL CORTESISMO EXPUESTAS A LA LUZ DE LA OPINION PUBLICA.  
LOS ENEMIGOS DEL PUEBLO NO PUEDEN DAR UN SOLO PASO

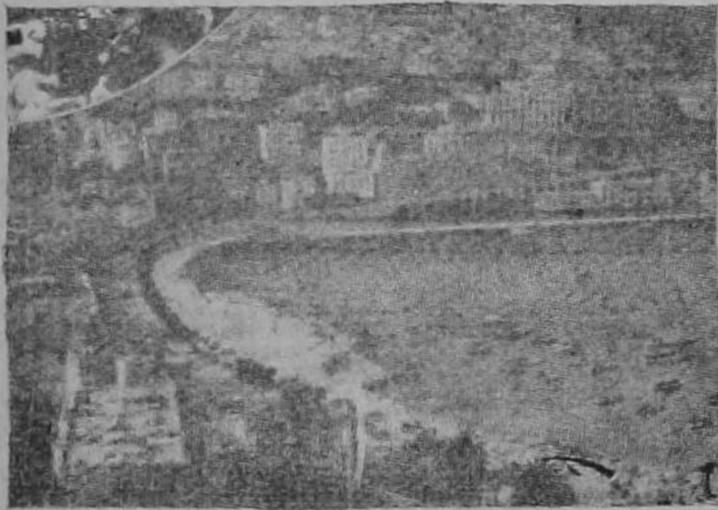
ESCUCHE EL PROGRAMA:

# "OJOS Y OIDOS DEL BLOQUE"

LO MAS SENSACIONAL QUE OCUPA EN ESTOS DIAS

TODOS LOS DIAS DE 6 A 6.30 DESDE LOS POTENTES MICROFONOS DE "LA VOZ DE LA DEMOCRACIA" Y "AMERICA LATINA" EN CADENA

## A MONTECARLO mató tam



Paisaje, clima, juego, eran allí superior a cualquier temor

Hace ochenta y siete años por estos días que un señor llamado Francois Blanc le echó el ojo a cierto lugar del mapa, ubicado estratégicamente a orillas del Mediterráneo, en ese punto donde Francia e Italia consiguieron, desde hace muchísimos años, la existencia del principado del Mónaco.

La inspiración que tuvo Mr. Blanc es fácil de imaginarse, si se tiene en cuenta que él era dueño del famoso hotel de Homburg, en Alemania donde una veintena de ruletas funcionaba a una "bolada" cada tres minutos, le habían proporcionado en los últimos tres años enormes ganancias.

M. Francois Blanc se saltó con la suya y nació de esa manera el Casino de Montecarlo, destinado a ser el más famoso lugar de la Costa Azul. Lo fue es cierto, durante largo tiempo. Los tres millares de habitantes que poblaban el principado en 1856, cuando Charles III hizo la combinación con M. Blanc, aumentaron a casi 25.000 en esos días de 1939, cuando el Casino oscureció de pronto, al tiempo que toda la Costa Azul se ensombrecía con la tormenta de la guerra.

Los 25.000 habitantes, con el príncipe Luis II a la cabeza están envueltos también en el drama que sufre el mundo hace cuatro años. Por supuesto, Mónaco es neutral hasta donde puede ser neutral un Estado que tiene un ejército que no alivia su principal fuente de riqueza era una casa de juego.

Y allí, en ese collar luminoso de ciudades que se extienden sobre el Mediterráneo — Cannes, Antibes, Villafranca y Niza — la dura vida de estos últimos años se manifiesta rudamente por el contraste brutal que resulta de aquel pasado fácil mundano y trivial que le dio fama.

Y en los amplios y solitarios salones del Casino — decorados con el excesivo rebustamiento de principios de siglo — deben de andar los fantasmas estremeciéndose al oír el lúgubre ulular de los bombardeos no distantes.

Ya en 1914, Montecarlo había sufrido los efectos de la guerra. Pero en esa oportunidad llegaban turistas al principado, y la guerra era de todos moratificada por la presencia de dos sólo una inquietud lejana muchos militares heridos que iban a convalecer a ese lugar apacible y de clima privilegiado.

### Segundo oscurecimiento

Ahora el casino es mucho más

EL FAMOSO CASINO ILUSION DE TODOS LOS JUGADORES DEL MUNDO, ES AHORA UN SALON VACIO, EN EL CUAL SE NOTAN MAS SUS ADORNOS REBUSCADOS DE GUSTO PESIMO DEL SIGLO PASADO

SUS HABITANTES, CON EL PRINCIPE LUIS II A LA CABEZA ANORAN LOS AÑOS DE PROSPERIDAD Y DE BIENESTAR QUE LES DIERON LOS OCIOSOS DE TODO EL MUNDO

MONTECARLO ES NEUTRAL HASTA DONDE PUEDE SER NEUTRAL UN ESTADO CUYO EJERCITO ES DE 190 HOMBRES Y CUYA PRINCIPAL FUENTE DE RIQUEZA ERA UNA CASA DE JUEGO

HACE 87 AÑOS, FRANCOIS BLANC CONCIBIO LA IDEA DE MONTAR EN AQUEL LUGAR EL GARITO MAS LUJOSO DEL MUNDO

grave; Francia perdió la guerra, y eso significó también una desgracia para el principado, unido con lazos vitales al vecino país. Ha sido como si las sombras cayeran definitivamente sobre ese lujoso paraje del mundo, que era algo así como un recuerdo material del siglo pasado. El esplendor antiguo, la alegría, la celebridad, el bienestar todo se ha evaporado para los pacíficos habitantes de Mónaco que evocan el pasado como un sueño.

Puede decirse que en un principio, era Montecarlo la roca pelada y salvaje que cerraba el puerto solitario de La Condamine Mr. Blanc invirtió millo por mar que por tierra. No obsérvese que Niza a Montecarlo mine. Por esa época, era más fácil ir a construir el Casino, con fiando en los resultados...

En aquellos tempranos días, el lugar sólo atrajo a los ricos, a los jugadores empedernidos, a los consejeros de "infalibles" sistemas, y a los fulleros y aventureros que, por ley de causa y efecto, enseñaron a los dueños del Casino cómo obtener mayores ganancias.

Aun cuando se registraban enormes ingresos no faltaban tampoco pérdidas sensacionales; pero éstas eran, a la postre, gastos de publicidad; la ganancia de unos ojos suptoso siempre la ruina de muchos centenares.

En esta época la prosperidad reinaba en Mónaco; los habitantes del país no debían pagar ningún impuesto rápidamente, aumentando las obras públicas, los trabajos del embellecimiento y la organización social. Principes, políticos, militares, artistas; multimillonarios, industriales famosos aparecían cada vez con mayor frecuencia en el lujoso Casino y por consiguiente, aumentaba la celebridad del lugar.

En 1877 se registró allí un pequeño temblor de tierra y

por un instante la actividad de creación un tanto; pero pocas semanas después, estaba olvidado ya el incidente: se estableció, en una palabra, que la atracción del lugar, paisaje y juegos, fiestas y juego, clima y juego, es decir, juego siempre, era superior a todos los temores

### Auge dorado

También en 1887 murió Francois Blanc y se hizo cargo de negocio su hijo Camilo. En esos días Montecarlo era ya el lugar de moda del mundo entero. Hoteles fantásticos, teatros, piscinas, piscinas, tiendas tentadoras, magníficas villas y reconstruidos paisajes hacían de esa tierra un lugar de ensueño, donde reinaban exclusivamente el lujo y el placer.

Al iniciarse el siglo pasado la luminosa ciudad del juego estaba en su apogeo. "El mar es allí de un color azul maravilloso — decía un cronista de esa época — pero todo el mundo quiere fiere el rojo y el negro de la ruleta.

El torbellino del juego arrastraba fortunas, destruía empujadas, arruinaba vidas destruyendo voluntades... Corría el dinero cada vez con más furiosa empuje pero esa corrientada comenzó a revolverse con escabrosas historias, escándalos, catástrofes, suicidios.

A tal extremo llegó ese torbellino de locura, que terminó por paralizar al negocio de Camilo Blanc y en 1914 fue necesario cerrar el Casino durante seis meses. Después, cuando se abrieron nuevamente las puertas de los salones de juego, ya había estallado la guerra...

Al terminar esa dramática historia de cuatro años, entonces la época de mayor prosperidad para el Casino. Todo Costa Azul respirando en los años alocados de los nuevos ricos de

## CONTINUA CON EXITO LA ACCION DE LOS YUGOESLAVOS

Munkan ha sido ocupada por las tropas chinas. — Más detalles del hundimiento del Cchardher

### PROSIGUEN LOS TRIUNFOS YUGOESLAVOS

LONDRES, 26. UP. — El comunicado del primer ejército yugoslavo de liberación dijo que los patriotas de Tito cortaron el ferrocarril de Zagreb a Belgrado a varios puntos en Croacia. Se informó que estaba progresando pesada y dura lucha en la Bosnia oriental en Sandjak en Servia y en Macedonia.

### DERRIBADOS 28 AVIONES NIPONES

CUARTEL GENERAL DE VAN GUARDIA de los aliados en Nueva Guinea, 26. UP. — El comunicado del lunes del general Mac Arthur informó que fueron derribados treinta aviones japoneses en un raid sobre Rabaul. Aviones Liberators y Corsarios y Hellcats desde las islas Salomón descargaron 50 toneladas de bombas sobre la gran base nipona. Cazas de escolta derribaron veintiocho aviones nipones y los bombarderos lograron otros dos. Un avión de ataque tipo Best in hundió una nave de costa cargada

de tropas japonesas cerca de Gasmata que aparentemente llevaba fuerzas enemigas para atacar la cabeza de puente americana en Arawe. Trescientas cincuenta toneladas más de bombas fueron descargadas en Cabo Gloucester elevando a dos mil quinientas toneladas la cantidad de carga desde el primero de diciembre. Los australianos ganaron más terreno en la península Huon a unas veinte millas al norte de Finnschafen en Nueva Guinea.

LONDRES, 26. UP. — En un comunicado del ejército popular yugoslavo transmitido por el radio se anuncia que en Eslovenia los soldados de la duodécima división atacaron la guarnición enemiga en Goryani destruyendo la línea férrea Zagreb Belgrado y la de Osijek Djacovo. Después de trece horas de combate la guarnición enemiga en Koryani fue barrida pereciendo muchos fascistas entre ellos el capitán que mandaba la guarnición. En otros sectores continúa la lucha

...ASO SIN QUE EL PUEBLO SIGA SUS MOVIMIENTOS.

# ...DE LA VICTORIA"

...AS EL AIRE.

...Z DEL TROPICO", "LA VOZ DE LA

# ...ambién la guerra

do, desde ambas orillas del Atlántico, afluyen a las playas del Mediterráneo y, como siempre, es Montecarlo la meta más concurrida y tentadora. Cannes, Menton, Deauville, Villafranca, Niza, eran todos lugares de moda, pero eran también etapas en el itinerario a Mónaco, recorrido incesante por millares de ansiosos turistas.

Todo ese artificioso esplendor que sucedió a la guerra, apagose violentamente en el año 1929. La crisis mundial tenía que hacerse sentir duramente en esa tierra de lujo y frivolidad. Disminuían los turistas, disminuía el dinero, y al mismo tiempo, al sancionarse en Francia una ley por la que se permitía el funcionamiento de ruletas en los hoteles de la Riviera, aumentó para M. León la competencia...

Durante siete años, por lo menos, el Casino de Montecarlo, si no fué un mal negocio para la "Sociedad de Baños de Mar" que lo explotaba, dejó en cambio mucho que desear. Durante esos siete años el principado de Mónaco vivió reduciendo considerablemente sus recursos — derivados exclusivamente del juego en el Casino — y la población del pequeño Estado, aplicada también exclusivamente a vivir del turismo, atravesó un calamitoso período.

Pero, a partir de 1936, prodújose un milagroso repunte en los negocios del Casino. Poco a poco aumentó el turismo y aumentaron las sumas que se jugaban, iniciándose una vez más otra época de prosperidad.

Pero he aquí que, nuevamente de forma súbita, esa prosperidad se interrumpe cuando llega el mes de septiembre de 1939. Como en épocas anteriores, se vuelve a repetir entonces el ciclo de auge y decadencia del Casino, y se también una guerra mundial que rige esa transición.

Y ahora, mientras toda la Costa Azul está en sombras, M. León mata sus largas horas inútiles reflexionando en el futuro. ¿Será la próxima postguerra como la que se inició en 1918? ¿Será esta otra etapa más en la historia del Casino?

Es que no está muy seguro de que todo eso pueda suceder. Es como si presintiese que el mundo está cambiando tanto, tanto, que sobre Montecarlo puede caer un definitivo telón de olvido esa vez.



Príncipes, políticos, millonarios, artistas, industriales, comparecen cada vez con mayor frecuencia en el lujoso casino

## INMINENTE

VIENE de la Pág. UNO

diendo el nudo alrededor del bastión alemán de Vitebsk y rompiendo grandes brechas en las defensas nazistas a lo largo de la carretera Vitebsk Polotsk y obligando a retroceder al invasor con enormes pérdidas. Reconocimientos oficialmente los alemanes tuvieron que lanzar sus reservas en su esfuerzo para detener el avance del ejército soviético. El comunicado de Berlín pretendió que el rompimiento de Baglanyan había sido detenido pero no pretendió ningún contra-ataque alemnán. Con la carretera principal a Polotsk en manos de los rusos éstos se esforzaron duro para apoderarse del ferrocarril de Polotsk que es la línea principal de los alemanes para abastecerse en Vitebsk. Se informó de pelea difícil en el angosto sector entre el ferrocarril y la carretera. En caso que los rusos corten el ferrocarril la guarnición de Vitebsk tendrá que depender de un pequeño ferrocarril que corre al sur para conectarse con la línea férrea principal de Varsovia a Orsha.

## CAPTURADAS 200 POBLACIONES POR LOS RUSOS

LONDRES, 26. UP. Comunica la radio de Moscú que se han capturado en dirección de Vitebsk doscientos lugares habitados incluyendo Kurjino que se halla a catorce millas al noreste de Vitebsk.

LONDRES, 26. UP. — La agencia holandesa de noticias Aneta, dijo que las fuerzas alemanas están apresurándose para fortalecer sus defensas. Intensificando su territorio contra los civiles holandeses.

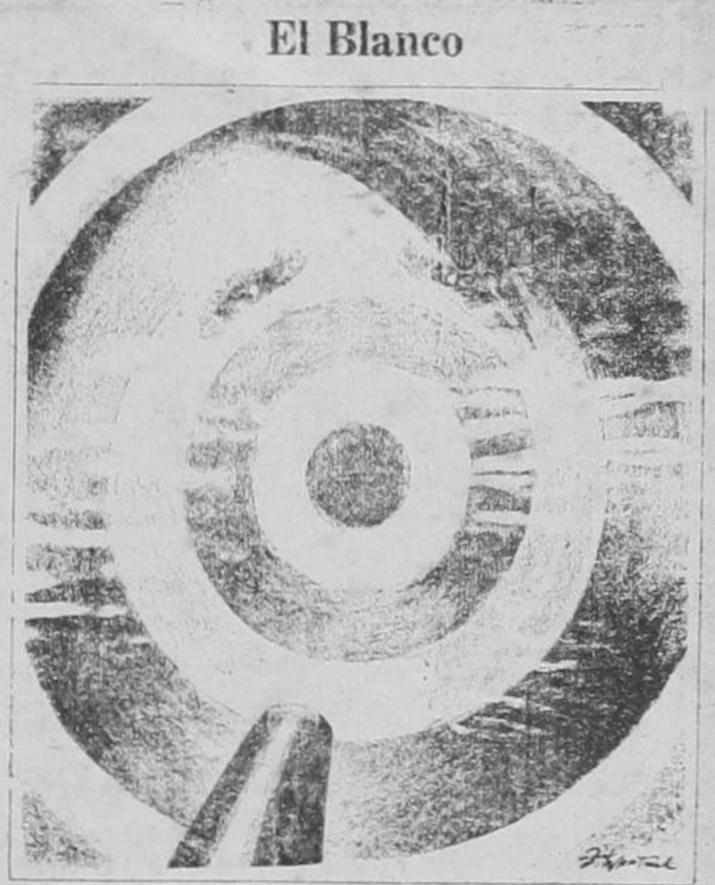
## VEZZANI EN PODER ALIADO CUARTEL GENERAL ALIADO

EN ARGELIA, 26. UP. — Luchando sobre la nieve y bajo la lluvia el octavo ejército avanzó hacia el norte y capturó la aldea de Zezzani, a tres millas al suroeste de Ortona y los canadienses están arrancando a los últimos alemanes de la propia Ortona a pura bayoneta según se anunció. Todo el frente italiano fué golpeada por el tiempo húmedo de invierno, que puso deventaja en las operaciones tanto de tierra como de aire. Infantería americana del quinto ejército, se abrió paso a través de la nieve para tomar una altura pero fué sacada de otra. Bombarderos Marauder de los Estados Unidos, golpearon el ferrocarril a lo largo de la Aiviera francesa e italiana en tres puntos. La pelea más violenta del día fué en la zona Ortona, donde los alemanes lucharon desesperadamente para conservar la Ancora oriental de su bamboleante línea de defensa. Un comentarista militar dijo que el enemigo todavía conserva una esquina de Ortona y está luchando hasta la muerte. OTRAS UNIDADES del octavo ejército estaban presionando incansablemente hacia el norte, no obstante el tiempo intolerable. El tiempo limitó la acción en el frente del quinto ejército en mayor parte a patrullas, y en los dos únicos movimientos decisivos que se anunciaron en el comunicado de hoy, las

tropas americanas ganaron algunas alturas a una milla al oriente de Acquafredda y perdieron un cerro a media milla al sur de Vitebsk, que habían capturado previamente.

## NUSVAMENTE BOMBARDEADA BERLIN

LONDRES, 26. UP. — Frustrado completamente a los fatigados defensores de Berlín, una gran flota de bombarderos de la RAF volaron sobre la capital nazi cubierta de nubes muy temprano del viernes y le dieron su séptimo bombardeo mayor en cinco semanas. Las de mil ciento veinte toneladas de las bombas de 8 mil libras y otros altos explosivos transformaron una vez más las secciones de la tan gata ciudad, en una sola masa de llamas. Pilotos de la RAF dijeron que los cazas alemanes fueron tomados totalmente de sorpresa. El tiempo nublado impidió también las operaciones de reflectores y fuego antiaéreo. La RAF perdió solo 17 bombarderos de un total de muchos cientos que llevaron. Los mismos pilotos dijeron que los defensores aéreos de Alemania evidentemente no sospecharon que Berlín, anoche el objetivo hasta que ya era muy tarde para ellos para lanzar al espacio los cazas de la capital. Los tomamos por sorpresa, comentó un jefe de escuadrilla. Los bombarderos cambiaron en su táctica para el asalto, volando sobre el marte del norte a media noche en vez de seguir su acostumbrada ruta del sur. Ataques anteriores de la RAF sobre Berlín, generalmente han sido al entrar la noche. Tripulaciones que regresaban hablaron de enormes incendios y de una gran columna de humo que se levantaba tan alto como diez mil pies sobre la atacada ciudad.



Fitzpatrick en el St. Louis Post-Dispatch

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**  
LICITACION DE MADERAS PARA PISOS

El Consejo Universitario recibirá propuestas hasta las 14 horas del día 4 de enero de 1944 para la provisión de

18.700 varas lineales de tabloncillo de 1" x 3" y  
6.800 varas lineales de reglón 2" x 3".

La madera debe ser toda de primera calidad y de clase apropiada para pisos, bien seca, perfectamente recta y sin nudos, y el tabloncillo bien machihembrado. Los precios se darán por varas, tanto para el tabloncillo como para el reglón. El Consejo Universitario recibirá propuestas hasta por cantidades mínimas de 500 varas de tabloncillo y 100 de reglón. Las entregas de las cantidades ofrecidas deberán hacerse dentro de los treinta días siguientes a la fecha del aviso que esta Secretaría dé al interesado. El pago se hará en dinero efectivo, quince días después de haber sido recibida la madera a entera satisfacción por el delegado que el Consejo Universitario nombre al efecto. Las ofertas deberán ser dirigidas en sobre cerrado a la SECRETARIA DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA. El Consejo Universitario se reserva el derecho de aceptar las propuestas que más le convengan ya sean por cantidades totales o parciales, y de rechazarlas todas, si ninguna conviniere a sus intereses.

HERNAN ZAMORA ELIZONDO  
Secretario Gral de la Universidad.

Casco de Combate



Hecho del ataque, el Teniente Thomas Heaton, del cuerpo de Infantería de Marina de los Estados Unidos muestra los efectos de una bala japonesa que hizo blanco contra su casco de acero, durante las operaciones en la isla de Bougainville, en las Salomón.

SECRETARIA DE AGRICULTURA

# A LOS DUEÑOS O ARRENDATARIOS DE COCALES

Se ha presentado una plaga en los Cocales que es fácil de exterminar si se la ataca a tiempo. La produce un gorgojo grande, color negro, que aunque parece inofensivo, está destruyendo esas plantaciones en la región del Pacífico.

Se suplica avisar al Departamento de Agricultura, Sección de Entomología, tan pronto se noten los primeros síntomas: amarillez de las hojas y la presencia de los insectos en la base del tronco como a dos pulgadas bajo tierra. El Departamento enviará inmediatamente a un empleado a dar las instrucciones necesarias para su exterminio.

HUELGA GENERAL

VIENE de la página PRIMERA tiendo que cualquier nuevo acuerdo sobre jornales tendrá efecto retroactivo. Anteriormente los obreros de la industria del acero que son unos sesenta y siete mil quinientos no acudieron a su trabajo en Pennsylvania y Ohio hoy iniciando aparentemente una huelga general en la industria.

NUEVA YORK, 26 UP. — Tras misiones de la radio de Tokio captadas por los monitores del gobierno dan cuenta de que el emperador Hirohito informa hoy al pueblo japonés que la "situación de la guerra era muy grave" pidiendo a toda la población un esfuerzo total para aplastar las ambiciones desordenadas de las naciones enemigas. La exhortación imperial se leyó al abrirse la octagésima cuarta sesión de la dieta japonesa en la cámara de los pares. Anunciase que el lunes hablarán ante el parlamento el premier general Hdeh Tajo y otros líderes.

LA PAZ, 26 UP. — El nuevo gobierno boliviano respetará la autonomía universitaria. El rector de la universidad doctor Héctor Ormachea visitó al presidente mayor Villarroel para preguntarle si sería respetada la autonomía de las universidades bolivianas.

Ofensiva en Tarawa



Dos infantes de marina norteamericanos se abren paso en el feroz asalto lanzado contra la isla de Tarawa, en el Pacífico. Uno de los soldados lleva lista su carabina y una buena dosis de balas, mientras el otro se dispone a lanzar una granada contra una posición japonesa.

LOS RUSOS

VIENE de la página PRIMERA

noreste de la misma fué ocupada otra estación ferroviaria la de Kurino lo que significa que los soviéticos están cerrando por varias direcciones el cerco en torno al abluarte amenazado. A juzgar por las informaciones alemanas no confirmadas en esta capital vuelve a estar amenazado el importante empalme ferroviario de Zhitomir al oeste de Kiev que los rusos tomaron en noviembre y luego perdieron por los contra-ataques alemanes. Berlín anunció que atacan allí unos 200 mil rusos apoyados por gran cantidad de tanques y que se está librando una violenta batalla.

ARGEL, 26 UP. — Ha entrado en su sexto día la violenta batalla de Ortona localidad cuya conquista van completando gradualmente las tropas canadienses y en el sector del quinto ejército las fuerzas aliadas lanzaron dos sorpresivos ataques que les permitieron conquistar una importante posición en las montañas desde la cual se domina la localidad de Can Vitto. La lluvia dificultó las operaciones en todo el frente pero las fuerzas británicas y norteamericanas y francesas se mantuvieron sumamente activas en incursiones. La lucha más importante de los momentos actuales se libra en el sector del Adriático donde las unidades canadienses del ejército empujan hacia el norte a las fuerzas escogidas alemanas que defienden a Ortona. Ya van más de cinco días de batalla y esta se desarrolla con intensidad siempre igual aunque los germanos no obstante su desesperada resistencia se vean obligados a retroceder poco a poco ante los embates aliados.

HATTISBURG MISSISSIPPI, 26 UP. — Esta mañana murió el gobernador Paul Johnson del Estado de Mississippi.

LISBOA, 26 UP. — Todos los presos políticos de Portugal que sumaban varios centenares fueron puestos en libertad ayer por orden del gobierno y solamente quedan custodiados ciertos presos acusados de crímenes sociales de acuerdo con el diario de Noticias.

LONDRES, 26 UP. — Un comunicado del almirantazgo británico da a conocer que el acorazado alemán Cötharhorst ha sido hundido en combate con la flota doméstica inglesa. Este acorazado tenía 26 mil toneladas. El combate se efectuó esta tarde, cerca de North Cape Noruega.

KUMING, 26 UP. — El comando de la 14 fuerza aérea norteamericana de China informa que sus bombarderos pesados Liberator atacaron el 24 del actual un aeródromo japonés en Cantón donde derribaron 19 cazas nipones "zero" destruyeron probablemente mentel y más y averiaron a tres. Los norteamericanos sólo perdieron un Liberator. Los bombarderos norteamericanos fueron atacados por más de 30 cazas japoneses y durante 25 minutos se libró en el aire un gran combate. Fué el segundo bombardeo consecutivo a la zona de Cantón por aparatos pesados norteamericanos.

nas contestándole el primer mandatario afirmativamente y que ya había dado instrucciones en ese sentido al ministerio de educación.

# YELOS

ESTA MARCADO

Exíjalo así para evitar que le vendan como el nuestro jabón que no sea YELOS

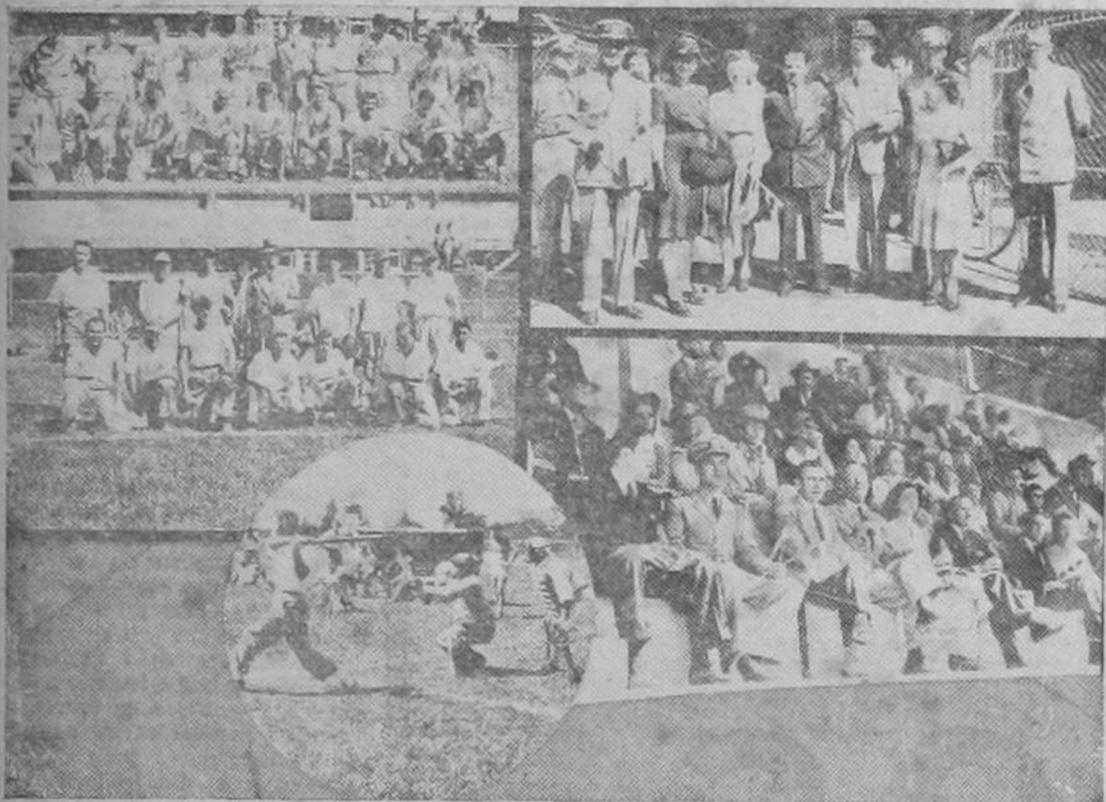
## FERRETERIA SOLEY

Edificio Cartago - Paso de la Vaca

TELEFONO 2723

# CAYO EL CAMPEON NACIONAL DE SOFT

## GRAFICAS DEL ENCUENTRO DE SOFT BALL EFECTUADO EN HONOR DEL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS MR. FAY ALLEN DES PORTES



Néstor Castillo, nuestro acucioso fotógrafo, captó varios momentos del interesante encuentro de Soft Ball efectuado el jueves en el Estadio Nacional entre los campeones de este deporte de la Zona del Canal de Panamá y un seleccionado militar yankee de es-

ta ciudad. Aparecen en la fotografía superior derecha, el excelentísimo Embajador de los Estados Unidos, Mr. Fay Allen. Des Portes, en compañía del Ministro de Educación Pública, Lic. don Luis Demetrio Tinoco Castro y otros oficiales del ejército norte-

americano. Después, Mr. Des Portes, siguiendo con interés las incidencias del encuentro que a él le fué dedicado y por último, los formidables equipos contendientes, minutos antes de iniciarse este match.

En el último inning Fournier realizó la más espectacular jugada al conectar un brillantísimo home run que produjo tres carreras a favor de los del patio.

Este formidable evento fué dedicado al Excelentísimo señor Presidente de la República, doctor don Rafael Angel Calderón Guardia, quien obsequió un valioso trofeo a los vencedores.

Se llevó a cabo ayer el espectacular duelo de soft ball entre los equipos campeones de la Zona del Canal de Panamá y el Campeón Nacional Centro de Sport.

Este encuentro fué dedicado al señor Presidente de la República, doctor don Rafael Angel Calderón Guardia, quien asistió a prever el emocionante evento.

Los campeones de la Zona, presentaron su formidable batería, integrada por los mejores bateadores de Panamá, quienes en esta oportunidad, no se mostraron a la altura de su anterior presentación, quizá debido a la magnífica labor del pitcher nacional.

Sin embargo, hasta el último inning, el score favoreció a los visitantes que habían logrado anotar ocho carreras por tres de los del Centro de Sport. Tocando le turno de batear a Fournier, se encontraban dos hombres embalsados. Conectando con terrible fuerza, el batazo de Fournier produjo un home run que elevó el score a seis carreras a favor de los del Centro de Sport.

El señor Presidente de la República, obsequió a los vencedores un magnífico trofeo.

Con esta victoria, los campeones de la Zona lograron mantenerse invictos en sus compromisos llevados a cabo en esta capital.

## LOS NAZIS VENDEN TODAS LAS PROPIEDADES EN JAPON

Las autoridades japonesas preparan ya campos de concentración para los alemanes.— Derribados 28 aviones japoneses

CHUNKING, 26. UP. — El director del periódico Changhai Evening Post citó a un reciente viajero de Shanghai como diciendo que las autoridades japonesas de allá han preparado ya campos de internamiento para los alemanes cuando sea derrotado Hitler.

cuando Italia capituló. Los nipones internaron rápidamente a los italianos aunque más tarde pusieron en libertad a aquellos que juraron fidelidad a Mussolini. Se informó que los nazis en Shanghai están vendiendo todo lo que pueden de sus propiedades.

## NO HAY RAZON NINGUNA PARA DARLE TINTE OFICIAL A LAS COSAS DEPORTIVAS

Comienza y termina el deporte en el campo de juegos; es rivalidad que concluye con el silbato del árbitro. Y sobre todo es diversión, recreo; no es batalla.

Dice así este interesante comentario: Guatemala, 22 de diciembre de 1943. Señor Editoralista de NUESTRO DIARIO. Presente.

Muy señor mío: Con ocasión de los incidentes surgidos a última hora en el II Campeonato Centroamericano y del Caribe de fútbol, relata usted en editorial rotulado "No habrá desempate", la determinación — desde todo punto de vista justificada — tomada por el equipo de Guatemala de no celebrar el desempate del primer lugar; y a renglón de este penoso suceso, reafirma usted el criterio — ya expresado en más de una oportunidad — de que nuestros pueblos no están preparados para estas luchas del deporte, que los jugadores entran al campo de juego exclusivamente a obtener la victoria, y que, cuando no son los equipos, es el árbitro o el público quien pone la nota de dis-

caballeroso. Ese saber comportarse caballerosamente no es, como usted le sugiere, un atributo temperamental que sea privilegio exclusivo de las razas nórdicas o sajones. Es producto de dos factores primordiales: educación y hábito, que van tan unidos entre sí, que casi puede asegurarse que dado el segundo, se va produciendo con extremada rapidez, el primero. No quiero cometer la insensatez de negarle importancia, en forma absoluta, el elemento temperamental, que ya se sabe, más por que por verificación efectiva, de la calma inglesa y de la violencia latino tropical, pero sí aseguro enfáticamente que la te rapéutica aislada, vista que usted pregona para educar deportivamente a nuestros jugadores y público — y digo nuestros refiriéndome en general a los latinoamericanos — es la más descaminada e inefectiva. Esperar a que, como mana del cielo, nos encontremos de la noche a la mañana en vestidos de un alto espíritu deportivo, sin hacer nada por conseguirlo y mucho menos por ponerlo a prueba, es pedir demasiado al "laissez faire, laissez passer".

La mayoría de las incidencias que se producen en los campeonatos internacionales latinoamericanos, obedecen primordialmente a una razón: el lapso, de tiempo tan largo, que media entre uno y otro. Tenga usted a buen seguro que, si cada año se llevaran a cabo las competencias de esta índole, al menos se iría disminuyendo la importancia que les adjudicamos, y disminuiría también la agresividad de los casos — de competencia del público y de los partidos. Claro está, partes.

En los países nórdicos y sajones, las incidencias de tal manera

nes los campeonatos son sumamente habituales y deportistas están ya acostumbrados a competir y a presenciar la competencia. — El hábito y el creánelo, no el temperamento, es el que pule las aristas del deseo desmedido de triunfo. Yo he tenido la oportunidad de ver juegos precisamente de fútbol, entre naciones que como Uruguay y Argentina, tienen como institución patria el triunfo sobre la otra y en los cuales la rivalidad es tan grande, que la salvadoreña-guatemalteca o tico-salvadoreña se nos antoja cosa de niños. Y sin embargo, por la frecuencia de esos juegos internacionales, por el hábito de jugadores y público, trans-

curre las contiendas en un ambiente puramente deportivo. — Cosa muy distinta sería si los uruguayos y argentinos competirían — como ocurre en el medio centroamericano — cada 7 u 8 años.

El remedio, entonces, no es el que usted prescribe. Precisamente es el opuesto: promover competencias, concurrir a los torneos, habitar a los jugadores y al público. Educarlos, en suma.

Entiendo, desde luego, el punto de vista de usted: para qué exponernos a una molestia, a un desaire, o, en el peor de los casos, a un bochín que, de recogerse en forma oficial, puede inclusive como en el caso de Venezuela y la República Dominicana, llegar a provocar una tirantez entre otros biernos y naciones? Pero, claro, usted no es ni gran aficionado al fútbol, y tampoco lo practica, por lo que la falta de este espectáculo

no le afectará en nada. Pero, qué dirán los miles y miles de fanáticos y nuestros esforzados jugadores que viven soñando con la posibilidad de concurrir a estas justas internacionales? Por otro lado, no hay razón ninguna para darle tinte oficial a las cosas deportivas, como sucedió en el incidente de beisbol entre Venezuela y Santo Domingo. El deporte comienza y termina en el campo de juegos, es rivalidad que concluye con el silbato del árbitro. Y sobre todo es diversión, recreo, no es batalla.

Termino formulando el deseo opuesto al de usted: ojalá nos sintamos tentados de realizar más a menudo, competencias deportivas internacionales.

Sea de usted muy deferente servidor,

JOSE ROLZ BENNETT.

## SECRETARIA DE TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

### A los señores Patronos Comerciantes

Esta Secretaria se permite recordar, a instancia de los trabajadores, que el tiempo que exceda de la jornada ordinaria de trabajo constituye jornada extraordinaria y debe ser remunerada con el cincuenta por ciento más de lo estipulado para la ordinaria, todo dentro de los límites establecidos por la ley.

La infracción a lo dispuesto anteriormente, hace incurrir al responsable en multa de cien a mil colones de acuerdo con la importancia de la falta y el número de trabajadores que ocupe el patrono.

San José, Diciembre de 1943.

BERLIN NUEVAMENTE

VIENE de la página PRIMERA... Las comunicaciones ferroviarias de los alemanes en el norte de Italia con un nuevo y devastador ataque a las playas de aprovisionamiento y líneas férreas de comunicación con Austria.— Porta Nuova situada en las afueras de la ciudad fue bombardeada. Otra formación compuesta por bombarderos Liberator es enviada por cazas operando contra los cuarteles y el aeródromo de Vicenza a 25 kilómetros al noroeste de Padua provocando una violenta explosión. Levantaron vuelo 30 cazas alemanes pero no lograron impedir el ataque que fue sumamente eficaz. Otros aviones atacaron material rodante del ferrocarril junto a la costa del Adriático destruyendo mu-

chos vagones y en el sector central a corta distancia de las líneas alemanas destruyendo un puente en Pontecorvo a 19 kilómetros al sudoeste de Cassino. En todas estas operaciones se perdieron tres aparatos aliados.

LONDRES, 26. UP. — El comunicado alemán transmitido por radio Berlín anuncia que los soviéticos introdujeron cañas en las líneas alemanas en la zona de Zhitomir pero asegura que luego fueron eliminadas.

CUARTEL GENERAL DE HALSLEY EN EL PACIFICO SUDOESTE, 26. UP. — Un informe del alto mando anunció que en el ataque del jueves contra Raoul participaron más de 100 a-

viones entre ellos muchos cazas que arrojaron 54 toneladas de bombas en el aeródromo de La Kuhl inmediato a la importante base japonesa de Nueva Bretaña. Los aparatos norteamericanos que participaron del aeropuerto del Cabo Torokina fueron interceptados por unos 60 cazas japoneses pero completaron la operación con buen éxito y derribaron a 30 de los aviones enemigos. La noticia de que los aviones aliados partieron de Torokina es la primera información oficial que se tiene de que las fuerzas norteamericanas emplean ya ese aeródromo construido en Bougainville después del desembarco estadounidense.

VEZANI EN

VIENE de la página PRIMERA... hora que van a Roma y capturaron uno de ellos el Monte Sanmucere que domina la población de San Vitore. Los americanos sorprendieron numerosos nidios de ametralladoras en ambos lados de la montaña de mil cuatrocientos pies de altura antes de apoderarse del control de esta línea estratégica. La situación del ataque americano no se dio pero un comentarista dijo que todavía estaban progresando las operaciones bajo la fuerte lluvia. Tropas del octavo ejército lucharon amarga batalla en la población de Ortona y a poca distancia en el interior presionaron su avance más allá del camino de Offrona a Ursogna y capturaron una colina que domina las aldeas

de Crocchio y Ariella. Las operaciones a lo largo del frente del octavo ejército fueron obstaculizadas por el tiempo tempestuoso y lluvioso. En el sector central tropas del octavo ejército consiguieron su terreno tomado en las últimas 24 horas. Bombardeos de los Estados Unidos que han aprovechado todas las oportunidades para interrumpir las líneas férreas que llevan abastecimientos a Italia dejaron abierta solo la línea costera oriental después de haber dañado con asaltos la línea central de Bolzano y la línea occidental de Pisa. Bombardeos pesados efectuaron ataques sobre instalaciones ferroviarias en Bolzano mientras que ese ataque Pisa Portanuova y los suburbios de Pisa fueron por bombarderos medianos. Los pilotos que regresaban de Bolzano informaron que el bombardeo fue acertado no obstante el fuego antiaéreo del enemigo. Solo vieron unos cuantos cazas enemigos.— Los aviones Marauder que atacaron Pisa no hallaron ni fuego antiaéreo ni cazas. Aviones Liberator con escolta de relámpagos atacaron también cuarteles y un aeródromo en Vicenza a quince millas al noroeste de Padua causando violentas explosiones. Cuarenta cazas enemigos se elevaron para interceptar y fué destruido un avión enemigo. Bombardeos livianos que operaban a la cabeza del quinto ejército el día de ayer bombardearon un puente en Pontecorvo pero otros aviones se vieron obligados a permanecer en tierra en este sector debido al mal tiempo. Aviones Warsaw y Spitfire ametrallaron embarques frente a la isla de Korcula en la costa yugoeslava y destruyeron dos locomotoras en la línea férrea italiana de costa. Se perdieron tres aviones aliados en las operaciones del día.

LONDRES, 26. UP. — Radio Berlín informó oficialmente que durante los últimos días los submarinos alemanes hundieron 14 barcos aliados en el Atlántico y el Mediterráneo siete de ellos eran destructores y cinco buques de carga con un total de 34,500 toneladas.

LOS EXITOS DE LOS RUSOS... MOSCU, 26. UP. — El mariscal Stalin reveló en una orden del día que las fuerzas rusas capturaron la gran población y estación ferroviaria de Gopodok, base importante en las defensas alemanas en la zona de Vitbsk, dieciocho millas al sur de esa gran base nazi. Stalin ordenó doce salvas de artillería de viento veinticuatro cañones, para celebrar la victoria. El comunicado de la media noche informó también que la ofensiva del ejército rojo llegó hoy más de sesenta lugares muy poblados en esa zona. Al sudoeste de Zhitomir, los rusos repelieron con éxito ataques efectuados por grandes fuerzas de infantería y tanques del enemigo y en otros sectores del frente, hubo actividad de reconocimiento y dustos de artillería según el comunicado. En las luchas de ayer, los rusos en todos los frentes incapacitaron o destruyeron 89 tanques alemanes y abatieron trece aviones.

COMUNICADO DEL EJERCITO DE TITO

LONDRES 26. UP. — El comunicado de Tito informó de continuos éxitos para las operaciones de ofensiva en varios sectores de Goslavos. En la Bosnia oriental fueron capturados Breza y Vares. En la Bosnia central, fueron frustrados los intentos alemanes de avanzar. En la provincia Croata de Banja, amarga lucha se dijo que continuó y en la provincia de Kordun, fué capturada la población de Todorac que estaba en manos enemigas. Limpiando así completamente la provincia, siete tanques enemigos fueron abatidos en este sector.

# VUELVE UN VIEJO AMIGO DE LAS LAVANDERAS: EL ANTIGUO JABON "LA VENCEDORA"

AHORÁ CON EL CONOCIDO NOMBRE

# YELOS

EL JABON DE MAS ALTA CALIDAD:

- Lava mejor
- Rinde más y
- Es más económico

# A C 0.80 Libra

Nuestros jabones no necesitan de 20 o más años de práctica, para ser eficientes porque son elaborados

TECNICA Y CIENTIFICAMENTE.

## Nuestros jabones son COCINADOS no CRUDOS,

Para que conserven todas sus propiedades.

PRUEBE NUESTRO JABON DE COCO Y LIMON MARCA REY

SE VENDE AL DETALLE EN LA

# FERRETERIA SOLEY

EDIFICIO CARTAGO, PASO DE LA VACA